

Marcus Newhall, SG

Juni 2006

## Vase mit Schlingen(?) - Dekor, Nr. 853, ČSSR ab 1948 Seite aus einem Katalog US-Glashändler WEIL, nach 1955

Dear Siegmar,

Please find the attached images of a vase, purchased in France.

I know from PK 2006-1 and PK 2006-2, that these often appear on eBay USA, bearing a WEIL label.

The vase is shown in an [un-dated WEIL catalogue](#), a link to which is: <http://tinypic.com/e8v0io.jpg>. Courtesy of [Jo, in Australia](#), who posted the image.

Abb. 2006-3/281

Vase mit Schlingen(?) - Dekor

farbloses Pressglas, H xxx cm, D xxx cm

Sammlung Newhall

Kauf in Frankreich, [geätzte Marke „Tchecoslovaquie“](#)

SG: s. Abb. 2006-3/282, Seite aus einem Katalog US-Glashändler WEIL, nach 1949, aus <http://tinypic.com/e8v0io.jpg>

Vase mit „Schlingen(?)“ - Dekor Nr. 853

Hersteller unbekannt, ČSSR ab 1948

ursprünglicher Hersteller vor 1939 bisher nicht bekannt



The images of the vase, that I have attached show a clear version of this vase, with the [acid-etched „Tchecoslovaquie“](#) mark, indicating export to the French market.

The vase shown in Jo's image carries the number 853. On the right of the page is the familiar "Forest" vase numbered 586.

Whilst the vase has a highly polished foot (showing [heavy wear](#)) this does not seem to me to be a traditional BAROLAC item, and the late number shown in the

WEIL catalogue page, [possibly indicates post-war production](#). Clearly, the decoration departs from the naturalistic style, associated with BAROLAC.

As we have been discussing there is precedent for other [items being added during the Communist period to pre-war ranges produced by Inwald](#).

It is certain that the [BAROLAC range continued to be added to](#). Two designs by Jiří Brabec, were shown at Gottwaldov 1972 and Leipzig 1973:

Exhibit 30 is described:

[Schüssel \(Barolac\) 1969](#), H 8,5 cm

Große Linse auf drei Füßen. Von narbenartigen Vorsprüngen gebildetes Relief an der ganzen Unterseite.

[Entwurf [Jiří Brabec](#)] [Rosice](#), Erz.-Nr. 5126/358

Exhibit 31 is described:

[Vase \(Barolac\) 1969](#), H 18 cm

Prismatisch auf rhomboidem Grundriss.

Oberfläche mit linsenartigen Erhebungen.

[Entwurf [Jiří Brabec](#)] [Rosice](#), Erz.-Nr. 5122/180

I hope this is of interest.

Regards,

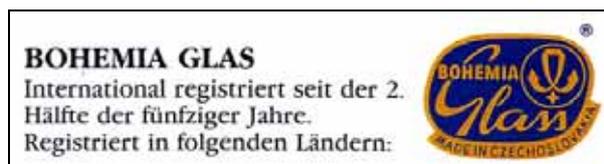
Marcus

SG: [Die zentrale staatliche Handels- und Export-Organisation GLASSEXPORTE wurde am 1. September 1948 gegründet und im März 1949 erhielt diese „Tschechoslowakische Aktiengesellschaft für den Glasexport“ den Titel „GLASSEXPORTE“. In der ČSSR war GLASSEXPORTE ein Zweig von SKLOEXPORT.](#)

[Das Etikett „BOHEMIA Crystal - Made in Czechoslovakia“ wurde von der zentralen, staatlichen Export-Organisation GLASSEXPORTE / SKLOEXPORT ab Mitte der 1950-er Jahre für alle Gläser benutzt, die exportiert werden sollten.](#) (siehe PK 2002-5 und unten Abb. 2002-5/168).

Abb. 2002-5/168

Schutzmarke „Bohemia Glass“ aus Langhamer 1991, S. 46



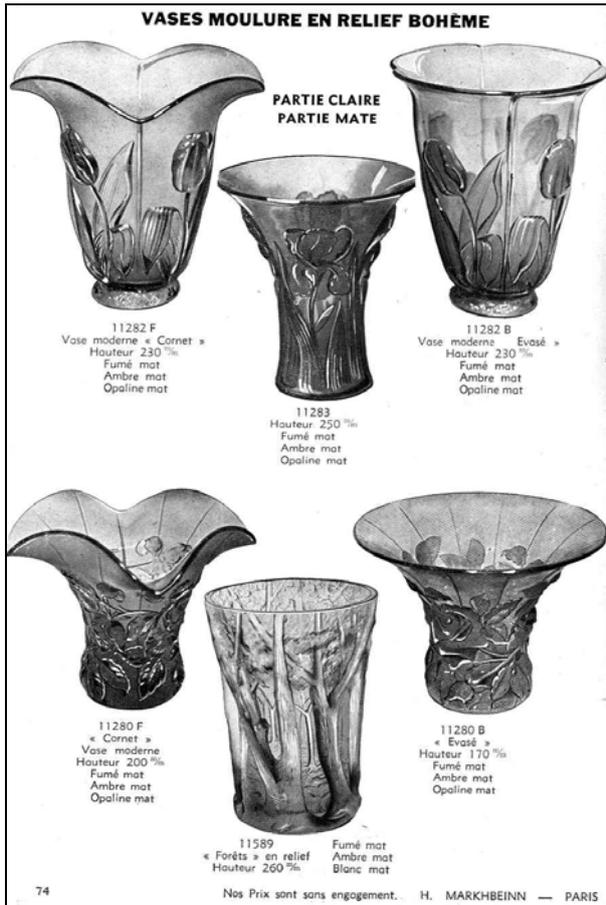
Siehe auch:

PK 2002-5, Langhamer, Auszug aus: Bohemia Glassworks National Corporation (Sklárny Bohemia)

PK 2002-5, Stopfer, Zu den Marken "Bohemia Glass" und "Bohemia Crystal"

PK 2004-4, SG, Aktuelle Marken / Etiketten tschechischer und slowakischer Glaswerke

Abb. 2005-1-09/063 und Abb. 2005-1-09/065  
 MB Markhbeinn 1937, Tafel 74, Tafel 76, Vases  
 Sammlung Neumann



Unter dem Namen „BOHEMIA“ arbeiteten die ent-  
 eigneten und verstaatlichten Glaswerke von Inwald  
 bei Jihlava [Iglau] und Poděbrady [Podiebrad] (siehe  
 PK Abb. 2002-5/168, Schutzmarke „Bohemia Glass“,  
 aus Langhamer 1991, S. 46, „registriert 2. Hälfte 1950-  
 er Jahre“. „Bohemia Glassworks National Corporation  
 (Sklárny Bohemia) wurde 1965 gebildet, Zusammen-  
 schluss von 5 Bleikristall-Fabriken in Poděbrady, Niž-  
 bor, Antonín Důl, Dobronín und Josefodol (Světlá nad  
 Sázavou).“

Bisher ist mir nicht klar, ob die unten abgebildete Kata-  
 log-Seite tatsächlich von dem US-Glashändler WEIL  
 stammt. **Sicher ist aber wegen der Marke**  
**„BOHEMIA Crystal“, dass die Seite aus den Jahren**  
**ab 1955 stammen muss!**

Abb. 2006-2/269  
 eBay USA, Art.Nr. 7410973012, € ca. 30,00  
 “Czech WEIL Barolac Frosted Art Deco Crystal Vase ... design  
 is very deep, vase is extremely thick and heavy, oval shaped  
 rim, original **paper label affixed which reads „Barolac, Made  
 in Czechoslovakia, Weil, Exclusive Importation“**  
 H ca. 20 cm / 8", D ca. 16,3 cm / 6 1/2"  
 SG: Hersteller unbekannt, Tschechoslowakei? 1930-er Jahre?



Abb. 2006-2/253

eBay USA, Art.Nr. 7407036522, € 28,36, kein Gebot  
 "Repousse Satin Glass Pansy Vase Barolac Czechoslovakia ...  
 has all the original stickers. I found still in an old gift box ... One  
 sticker **"Barolac Made in Czechoslovakia Weil Exclusive  
 Importation"**. second sticker **"Bohemia glass Made in Cze-  
 choslovakia"**. H 14,6 cm / 5 3/4", D 12,7 cm / 5" across the  
 top, 3" across the bottom

SG: Hersteller unbekannt, ČSSR 1948 - 2000?

Reproduktion einer Barolac-Vase von Inwald vor 1939  
 der USA-Importeur WEIL konnte noch nicht gefunden werden,  
 Bohemia-Etikett siehe oben, Hersteller unbekannt  
**die beiden Etiketten wurden zum ersten Mal zusammen ge-  
 funden: der Importeur WEIL muss also (auch?) nach 1948  
 tätig gewesen sein!**



Siehe unter anderem auch:

- PK 2002-4 Adlerová, SG, Ausstellung tschechisches Pressglas „Ceské lisované sklo“, Gottwaldov 1972 - Mit Abbildungen und Beispielen ergänztes Katalog-Verzeichnis Historisches gepresstes Glas (1810-1950)
- PK 2003-4 Anhang 12, SG, Nový, Musterbuch Josef Inwald AG, Wien und Dubí, Teplice v Čechách [Eichwald, Teplitz-Schönau], 1932-1934 (Auszug)
- PK 2004-1 Stopfer, Tschechoslowakisches Designer-Pressglas der 1960-er und 1970-er Jahre aus dem Konzernunternehmen „Sklo Union“
- PK 2004-2 Anhang 01, SG, Neumann, Musterbuch H. Markhbeinn, Paris, 1935 (Auszug)
- PK 2005-3 SG, Zur Umstellung der Glasherstellung in der Tschechoslowakei nach dem Ende des 2. Weltkriegs, Reproduktionen von Gläsern der Firmen Hoffmann, Schlevogt und anderen von 1945 bis 1990
- PK 2005-3 Glasrevue, Housa, 35 Jahre GLASSEXPOR AG, Liberec, 1948 - 1983
- PK 2005-4 Glasrevue 1961-12, Zejmon, Pressglas aus der Glashütte Rosiče [Rossitz in Südmähren bei Brno / Brünn]
- PK 2006-1 Stopfer, Weihs, SG, Vasen der Serie „Barolac“ von Josef Inwald, um 1935 bis um 1939 1948 - 1990 reproduziert in der ČSSR, Hersteller unbekannt
- PK 2006-1 Stopfer, Weihs, SG, Tschechisches Pressglas - andere Glaswerke Urbilder wahrscheinlich Tschechoslowakei 1930-er Jahre, vielleicht von 1948 bis 1990 reproduziert
- PK 2006-1 Weihs, SG, Vase mit sieben Pferden, Marke „TCHECOSLOVAQUIE“, um 1935
- PK 2006-1 SG, Vasen und Schalen „Barolac“ von Inwald, Tschechoslowakei, 1930-er Jahre; PK 2004-2, überarbeitet Januar 2006
- PK 2006-1 SG, „Barolac“ bei eBay neu zusammen gestellt - verwirrende Etiketten und die Lyrik der Händler
- PK 2006-1 Anhang 01, SG, Weihs, Musterbuch Glassexport „Barolac“ um 1949/1952?
- PK 2006-2 Czech Glass Review 1973-01, Sklo Union - Glaswerk Rosice [ehemals Rossitz in Südmähren bei Brno / Brünn]

- PK 2006-2 Newhall, SG, Pressformen des Service „Praha“ von Matura gingen in den 1990-er Jahren von Rosice nach Libochovice**
- PK 2006-3 Newhall, Stopfer, SG, Vase mit Blüten, Entwurf Rudolf Jurnikl, 1974, Rosice, No. 1619/M/190; Dose mit Blüten, MB Barolac 1949/1952, Tafel B 4, Nr. 11586 (Rudolfova hut')**
- PK 2006-3 Stopfer, SG, Rosa Vase mit „Feder(?)“-Dekor, Hersteller unbekannt, ČSSR ab 1948**

Abb. 2006-3/282

Seite aus einem Katalog, der von dem US-Glashändler WEIL stammen soll, aus <http://tinypic.com/e8v0io.jpg> die Vasen und Schalen gehören teilweise zur Serie BAROLAC, die ursprünglich ab 1934 bei Josef Inwald, Teplice / Teplitz hergestellt wurde, und die nach 1948 in der enteigneten und verstaatlichten Rudolfova hut', später Sklo Union, weiter hergestellt wurden und in einem Katalog von GLASSEXPOR 1949/1952 im Ausland angeboten wurden (siehe PK 2006-1, Anhang 01)

das Etikett mitte rechts "BOHEMIA Crystal - Made in Czechoslovakia" wurde von der zentralen, staatlichen Export-Organisation GLASSEXPOR / SKLOEXPORT ab Mitte der 1950-er Jahre benutzt (siehe oben Abb. 2002-5/168)

Vase / Schale mit Kirschen Nr. 960 vgl. MB Barolac 1948/1952, Tafel B (2?), Nr. 12111/6", Rudolfova hut' (auch Sammlung Stopfer)

Vase / Schale mit Pferden Nr. 734, Hersteller unbekannt, ČSSR ab 1948, ursprünglicher Hersteller vor 1939 bisher nicht bekannt

Vase mit Bäumen Nr. 586 s. MB Barolac 1948/1952, Tafel B4, Nr. 11589/10", Rudolfova hut'

Vase mit Bäumen vgl. [MB Markhbeinn 1937, Planche 74, Nr. 11589, „Forêts“](#)

Vase mit „Feder(?)“-Dekor Nr. 855 und Nr. 856, Hersteller unbekannt, ČSSR ab 1948, ursprünglicher Hersteller vor 1939 nicht bekannt

Vase mit „Wellen“-Dekor Nr. 854, Hersteller unbekannt, ČSSR ab 1948, ursprünglicher Hersteller vor 1939 nicht bekannt

Vase mit „Schlingen(?)“-Dekor Nr. 853, Hersteller unbekannt, ČSSR ab 1948, ursprünglicher Hersteller vor 1939 nicht bekannt

Vase mit Rosen Nr. 621 und 622 s. MB Barolac 1948/1952, Tafel B2, Nr. 11280, Rudolfova hut'

Vase mit Birkenblättern Nr. 614 s. MB Barolac 1948/1952, Tafel ohne Nummer, Nr. 11103, Rudolfova hut'

Vase mit Birkenblättern vgl. [MB Inwald 1934, Tafel 155, Nr. 11103](#), und [MB Markhbeinn 1935, Planche 39, Nr. 11103](#)

